

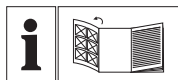


## BLUETOOTH®-SPORTKOPFHÖRER SKHK 40 C1

DE AT CH

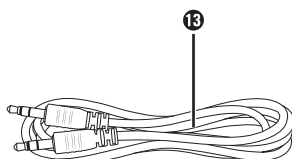
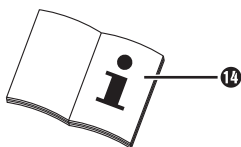
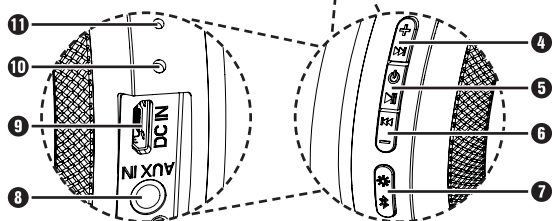
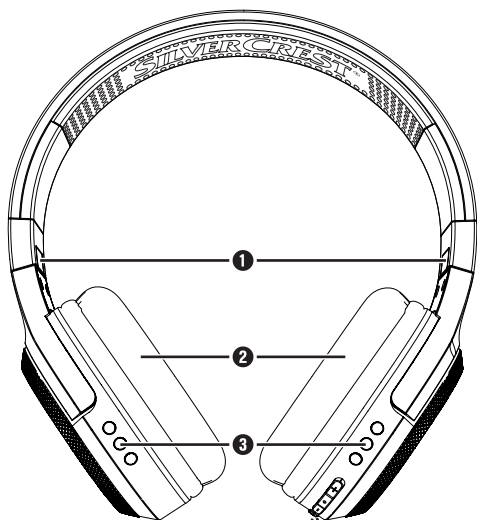
### BLUETOOTH®-SPORTKOPFHÖRER

Bedienungsanleitung



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.



# Inhaltsverzeichnis

|                                                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Einführung</b> .....                                               | <b>3</b>  |
| Informationen zu dieser Bedienungsanleitung .....                     | 3         |
| Hinweise zu Warenzeichen .....                                        | 3         |
| Haftungsbeschränkung. ....                                            | 3         |
| Bestimmungsgemäße Verwendung .....                                    | 3         |
| Verwendete Warnhinweise und Symbole. ....                             | 4         |
| <b>Sicherheit</b> .....                                               | <b>5</b>  |
| Gefahr von Gehörschäden .....                                         | 5         |
| Unfallgefahr .....                                                    | 5         |
| Hinweise zur Funkschnittstelle. ....                                  | 6         |
| Grundlegende Sicherheitshinweise .....                                | 6         |
| <b>Bedienelemente</b> .....                                           | <b>8</b>  |
| <b>Inbetriebnahme</b> .....                                           | <b>8</b>  |
| Auspacken .....                                                       | 8         |
| Lieferumfang prüfen .....                                             | 8         |
| Internen Akku laden .....                                             | 9         |
| <b>Bedienung und Betrieb</b> .....                                    | <b>10</b> |
| Kopfhörer ein-/ausschalten .....                                      | 10        |
| Aufsetzen des Kopfhörers. ....                                        | 10        |
| Kopfhörer mit einem <b>Bluetooth®</b> -Gerät koppeln/entkoppeln ..... | 10        |
| Musikwiedergabe über <b>Bluetooth®</b> .....                          | 11        |
| LED-Leuchten. ....                                                    | 12        |
| Telefonfunktionen .....                                               | 12        |
| Musikwiedergabe über AUX IN. ....                                     | 13        |
| Aufbewahrung des Kopfhörers. ....                                     | 14        |
| <b>Reinigung</b> .....                                                | <b>14</b> |
| Reinigung der Ohrpolster. ....                                        | 14        |
| <b>Lagerung bei Nichtbenutzung</b> .....                              | <b>15</b> |
| <b>Entsorgung</b> .....                                               | <b>15</b> |
| Gerät entsorgen .....                                                 | 15        |
| Verpackung entsorgen .....                                            | 16        |

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| <b>Fehlerbehebung</b> .....                 | <b>16</b> |
| Fehlerursachen und -behebung .....          | 16        |
| <b>Anhang</b> .....                         | <b>18</b> |
| Technische Daten .....                      | 18        |
| Vereinfachte EU-Konformitätserklärung ..... | 19        |
| Garantie der Kompernaß Handels GmbH. ....   | 19        |
| Service .....                               | 21        |
| Importeur .....                             | 21        |

## Einführung

### Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung.

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### Hinweise zu Warenzeichen

USB® ist eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.

Die **Bluetooth®** Wortmarke und das **Bluetooth®** Logo sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). Jegliche Verwendung der Warenzeichen durch die Kompernaß Handels GmbH erfolgt im Rahmen einer Lizenz.

Das SilverCrest Warenzeichen und der Handelsname sind Eigentum des jeweiligen Inhabers.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

### Haftungsbeschränkung

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät der Unterhaltungselektronik dient zur Wiedergabe von Audio-dateien welche via **Bluetooth®** oder 3,5 mm-Klinkenkabel zugespielt werden können. Bei bestehender **Bluetooth®** Verbindung können Sie den Kopfhörer, aufgrund des integrierten Mikrofons, als Headset verwenden, um Anrufe entgegenzunehmen. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet:

### **GEFAHR**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine gefährliche Situation.**

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, wird dies zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

### **WARNUNG**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.**

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

### **VORSICHT**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.**

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

### **ACHTUNG**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.**

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

### **HINWEIS**

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

## Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Kopfhörer. Dieser Kopfhörer entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

### Gefahr von Gehörschäden

#### **VORSICHT**



#### **Gefahr durch zu hohe Lautstärke!**

Laute Musik kann zu Gehörschäden führen.

- Vorsicht bei der Verwendung des Kopfhörers. Die Verwendung eines Kopfhörers über einen längeren Zeitraum und mit hoher Lautstärke kann zu Hörschäden des Anwenders führen. Stellen Sie immer erst eine geringe Lautstärke ein und passen Sie diese auf einen angenehmen Pegel an. Benutzen Sie Kopfhörer immer so, dass die Wahrnehmung der Umgebungsgeräusche gewährleistet ist.

### Unfallgefahr

#### **WARNUNG**

#### **Gefahr durch beeinträchtigte Wahrnehmung!**

- Akustische Warn- und Hinweissignale und Umgebungsgeräusche können anders klingen, wenn Sie diesen Kopfhörer tragen. Machen Sie sich bewusst, wie diese Signale in ihrem Klang abweichen, damit Sie die Signale in den entsprechenden Situationen erkennen.
- Benutzen Sie den Kopfhörer nicht beim Führen von Kraftfahrzeugen, beim Fahrradfahren, beim Bedienen von Maschinen oder in anderen Situationen, in denen die beeinträchtigte Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen eine Gefahr für Sie selbst oder andere darstellen könnte. Beachten Sie dabei auch die gesetzlichen Vorschriften und Regelungen des Landes, in dem Sie den Kopfhörer verwenden.

## Hinweise zur Funkschnittstelle

- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie sich in einem Flugzeug, in einem Krankenhaus, einem Operationssaal oder in der Nähe eines medizinischen Elektroniksystems befinden. Die übertragenen Funkwellen können empfindliche Geräte in Ihrer Funktion beeinträchtigen.
- Halten Sie das Gerät mindestens 20 cm von einem Herzschrittmacher oder einem implantierten Defibrillator fern, da sonst die ordnungsgemäßen Funktionen des Herzschrittmachers oder des implantierten Defibrillators durch Funkwellen beeinträchtigt werden können.
- Die übertragenen Funkwellen können Störgeräusche in Hörgeräten verursachen.
- Bringen Sie das Gerät nicht mit eingeschalteter Funkkomponente in die Nähe entflammbarer Gase oder in eine explosionsgefährdete Umgebung (z. B. Lackiererei), da die übertragenen Funkwellen eine Explosion oder Feuer auslösen können.
- Die Reichweite der Funkwellen ist abhängig von Umwelt- und Umgebungsbedingungen.
- Bei Datenverkehr über eine drahtlose Verbindung ist es auch unberechtigten Dritten möglich, Daten zu empfangen.

## Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Kopfhörer die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie den Kopfhörer vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie einen beschädigten oder heruntergefallenen Kopfhörer nicht in Betrieb.
- Schützen Sie die Kabel vor Beschädigungen, z.B. durch scharfe Kanten, heiße Stellen, Einklemmen oder Quetschen.
- Bei Beschädigung der Kabel oder der Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- **⚠ GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.  
**Es besteht Erstickungsgefahr!**
- Lassen Sie Reparaturen am Kopfhörer nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Kopfhörer vor. Das Gerät darf nicht vom Anwender geöffnet werden.
- Achten Sie darauf, dass das Ladekabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- **⚠ ACHTUNG!** Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) und stellen Sie keine brennenden Kerzen auf oder neben das Gerät. So helfen Sie Brände zu vermeiden.
- Während des Ladevorgangs kann sich das Gerät erwärmen. Stellen Sie das Gerät während des Ladevorgangs an einem gut belüfteten Ort auf und decken Sie es nicht ab.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) neben das Gerät.
- Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und entfernen Sie alle Kabelverbindungen vom Gerät, falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- Beachten Sie die Nutzungseinschränkungen bzw. Nutzungsverbote für Batteriebetriebene Geräte an Orten mit gesonderter Gefahrenlage, wie z. B. Tankanlagen, Flugzeugen, Krankenhäusern, usw.

## Bedienelemente

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Einstellbarer Kopfbügel
- ❷ Hörmuscheln (mit Ohrpolster)
- ❸ LED-Leuchten
- ❹ Taste **+/▶▶**
- ❺ Taste **⏻/⏸**
- ❻ Taste **-/◀◀**
- ❼ **Bluetooth®** Pairing-Taste **\*/✱**
- ❽ AUX IN-Anschluss (3,5 mm Ø Klinkenbuchse)
- ❾ Micro USB-Ladebuchse DC IN
- ❿ Betriebs-/Lade-LED
- ⓫ Mikrofon
- ⓬ USB-Ladekabel (Micro USB auf USB Typ A)
- ⓭ Audiokabel (3,5 mm-Klinkenstecker)
- ⓮ Bedienungsanleitung (Symbolbild)

## Inbetriebnahme

### Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

### Lieferumfang prüfen

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- **Bluetooth®**-Kopfhörer
- USB-Ladekabel (Micro USB auf USB Typ A)
- Audiokabel (3,5 mm-Klinkenstecker)
- Diese Bedienungsanleitung

### HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Internen Akku laden

### HINWEIS

- ▶ Vor der Nutzung des Kopfhörers muss der integrierte Akku vollständig geladen werden.

### ACHTUNG

- ▶ Laden Sie den Kopfhörer nur in trockenen Innenräumen.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel 12 zum Laden des Kopfhörers.
- ▶ Entfernen Sie unbedingt das USB-Ladekabel 12 nach Beendigung des Ladevorgangs.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer ausgeschaltet ist. Um den Kopfhörer auszuschalten, drücken Sie für ca. 2 Sekunden die Taste  5, bis ein Signalton ertönt und die Betriebs-/Lade-LED 10 erlischt.
- ◆ Verbinden Sie den USB-Stecker des USB-Ladekabels 12 mit einem USB-Netzteil oder einem USB-Anschluss Ihres Computers.
- ◆ Verbinden Sie den Micro USB-Stecker des USB-Ladekabels 12 mit der Micro USB-Ladebuchse 9 des Kopfhörers.

### HINWEIS

- ▶ Die Betriebs-/Lade-LED 10 leuchtet während des Ladevorgangs orange. Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die Betriebs-/Lade-LED.
- ▶ Die Ladezeit beträgt ca. 3,5 Stunden bei einem Ladestrom von 500 mA. Bei voll aufgeladenem Akku ist eine Musikwiedergabe bei mittlerer Lautstärke (85 dB(A)) von bis zu 36 Stunden möglich. Die Wiedergabezeit kann je nach Höhe der Lautstärke schwanken.
- ▶ Wenn der Akku erschöpft ist, ertönen alle 10 Minuten zwei kurze Signaltöne und die Betriebs-/Lade-LED 10 blinkt alle 15 Sekunden dreimal orange auf. Der Kopfhörer schaltet sich anschließend automatisch aus.

## Bedienung und Betrieb

### Kopfhörer ein-/ausschalten

- ◆ Drücken Sie für ca. 2 Sekunden die Taste  **5**, um den Kopfhörer einzuschalten. Ein Signalton ertönt und die Betriebs-/Lade-LED **10** leuchtet für ca. 2 Sekunden violett. Anschließend blinkt die Betriebs-/Lade-LED **10** abwechselnd orange und blau. Der Kopfhörer befindet nun sich im Kopplungsmodus.
- ◆ Um den Kopfhörer auszuschalten, drücken Sie erneut für ca. 2 Sekunden die Taste  **5**, bis ein Signalton ertönt und die Betriebs-/Lade-LED **10** erlischt.

### Aufsetzen des Kopfhörers

- ◆ Achten Sie beim Aufsetzen des Kopfhörers auf die Seitenangabe „R“ (rechts) und „L“ (links) an der Innenseite des einstellbaren Kopfbügels **1**.
- ◆ Stellen Sie den einstellbaren Kopfbügel **1** so ein, dass der Kopfhörer bequem auf dem Kopf sitzt und die Hörmuscheln **2** die Ohren bedecken.

### Kopfhörer mit einem Bluetooth®-Gerät koppeln/entkoppeln

Bevor Sie den Kopfhörer mit der **Bluetooth®**-Funktion verwenden können, müssen Sie ihn mit einem kompatiblen **Bluetooth®**-Gerät koppeln.

- ◆ Schalten Sie den Kopfhörer wie zuvor beschrieben ein, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.
- ◆ Stellen Sie das **Bluetooth®**-Wiedergabegerät so ein, dass es nach **Bluetooth®**-Geräten sucht. Eine detaillierte Beschreibung dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres **Bluetooth®**-Wiedergabegerätes.
- ◆ Wählen Sie aus der Liste der gefundenen Geräte Ihres **Bluetooth®**-Wiedergabegerätes den Eintrag **SKHK 40 C1** aus und geben Sie, falls nötig, den Code **0000** ein, um die beiden Geräte zu verbinden. Bei erfolgreicher Kopplung der Geräte ertönt eine aufsteigende Tonfolge und die Betriebs-/Lade-LED **10** blinkt alle 3 Sekunden zweimal blau.
- ◆ Um die **Bluetooth®**-Verbindung zu trennen, deaktivieren Sie entweder die **Bluetooth®**-Funktion am **Bluetooth®**-Wiedergabegerät oder halten Sie die **Bluetooth®**-Pairing-Taste  **7** ca. 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Betriebs-/Lade-LED **10** abwechselnd orange und blau blinkt. Der Kopfhörer befindet sich nun erneut im Kopplungsmodus.
- ◆ Alternativ schalten Sie den Kopfhörer wie zuvor beschrieben aus, um die **Bluetooth®**-Funktion zu deaktivieren.

## HINWEIS

- ▶ Der Kopfhörer verbindet sich beim nächsten Einschalten automatisch wieder mit dem zuletzt verbundenen **Bluetooth®**-Wiedergabegerät. Wenn Ihr **Bluetooth®**-Wiedergabegerät sich nicht automatisch wieder mit dem Kopfhörer verbindet, müssen Sie die Verbindung manuell herstellen. Eine detaillierte Beschreibung dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres **Bluetooth®**-Wiedergabegerätes.
- ▶ Wenn innerhalb von 6 Minuten keine **Bluetooth®**-Verbindung hergestellt werden kann, wird der Kopplungsmodus beendet und der Kopfhörer schaltet sich automatisch aus.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer maximal 10 Meter vom **Bluetooth®**-Wiedergabegerät entfernt ist. Es dürfen sich keine Hindernisse oder elektronische Geräte dazwischen befinden.
- ▶ Sobald Sie den **AUX IN**-Anschluss **8** mit dem Audiokabel **13** verbinden, wird die **Bluetooth®**-Funktion deaktiviert und der Kopfhörer wechselt in den **AUX IN**-Betrieb. Die **Bluetooth®**-Funktion kann erst wieder aktiviert werden, wenn Sie das Audiokabel **13** vom **AUX IN**-Anschluss **8** entfernen.

## Musikwiedergabe über Bluetooth®

Die folgenden Musikwiedergabefunktionen stehen nur zur Verfügung, wenn der Kopfhörer und das Wiedergabegerät über **Bluetooth®** miteinander verbunden sind.

## HINWEIS

- ▶ In Abhängigkeit vom verwendeten Wiedergabegerät und dessen Betriebssystem kann es vorkommen, dass nicht alle Funktionen unterstützt werden.

| Taste                                                                                        | Funktion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>5</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kurz drücken, um die Musik wiederzugeben/anzuhalten.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                |
|  <b>4</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kurz drücken, um die Lautstärke zu erhöhen. Bei Erreichen der maximalen Lautstärke ertönt ein Signalton.</li> <li>▶ Drücken und halten, um zum nächsten Titel zu wechseln.</li> </ul>                                                                                                          |
|  <b>6</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kurz drücken, um die Lautstärke zu verringern. Bei Erreichen der minimalen Lautstärke ertönt ein Signalton.</li> <li>▶ Drücken und halten, um zum Anfang des aktuellen Titels zu springen. Innerhalb von 2 Sekunden erneut drücken und halten, um zum vorherigen Titel zu wechseln.</li> </ul> |

## LED-Leuchten

Der Kopfhörer verfügt an beiden Hörmuscheln ❷ über integrierte LED-Leuchten ❸, die Ihnen bei Dunkelheit oder schlechten Sichtverhältnissen eine bessere Sichtbarkeit bieten.

### HINWEIS

- Die LED-Leuchten ❸ sind nur funktionsbereit, wenn sich der Kopfhörer im Kopplungsmodus befindet oder über **Bluetooth®** mit einem Wiedergabegerät verbunden ist.



Die LED-Leuchten ❸ sind nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet!

- ◆ Drücken Sie einmal kurz die **Bluetooth®** Pairing-Taste ✱/✱ ❶, um die LED-Leuchten ❸ einzuschalten. Die LED-Leuchten ❸ leuchten durchgehend.
- ◆ Drücken Sie erneut kurz die **Bluetooth®** Pairing-Taste ✱/✱ ❶. Die LED-Leuchten ❸ blinken.
- ◆ Drücken Sie einmal kurz die **Bluetooth®** Pairing-Taste ✱/✱ ❶, um die LED-Leuchten ❸ auszuschalten.

## Telefonfunktionen

Die folgenden Telefonfunktionen stehen nur zur Verfügung, wenn der Kopfhörer und das Smartphone über **Bluetooth®** miteinander verbunden sind.

### HINWEIS

- In Abhängigkeit vom verwendeten Smartphone und dessen Betriebssystem kann es vorkommen, dass nicht alle Funktionen unterstützt werden.

## Anruf tätigen

- ◆ Wählen Sie mit Ihrem Smartphone die gewünschte Rufnummer. Der Anruf wird automatisch zum Kopfhörer weitergeleitet.
- ◆ Sprechen Sie in das Mikrofon ❶ des Kopfhörers, um das Telefonat zu führen.

## Anruf annehmen / beenden / abweisen

### HINWEIS

- ▶ Wenn Sie Musik hören und einen Anruf erhalten, hören Sie den Klingelton im Kopfhörer und die Wiedergabe wird angehalten. Nach Beendigung des Telefonats wird die Wiedergabe automatisch fortgesetzt.
- ▶ Die Annahme/Beendigung des Anrufs kann über den Kopfhörer oder über das Smartphone erfolgen. Der Ton wird automatisch über den Kopfhörer wiedergegeben.

| Taste  5 | Funktion       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1 x kurz drücken (bei ankommendem Telefonat)                                              | Anruf annehmen |
| 1 x kurz drücken (bei bestehendem Telefonat)                                              | Anruf beenden  |
| ca. 2 Sekunden gedrückt halten (bei ankommendem Telefonat)                                | Anruf abweisen |

## Musikwiedergabe über AUX IN

Mit dem mitgelieferten Audiokabel **13** können Sie den Kopfhörer mit Nicht-**Bluetooth**®-fähigen Wiedergabegeräten verbinden. Der Kopfhörer verhält sich im AUX IN-Betrieb wie ein kabelgebundener Kopfhörer und kann auch mit leerem Akku verwendet werden. Die **Bluetooth**®-Funktion ist deaktiviert und die Tasten am Kopfhörer sind ohne Funktion.

- ◆ Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer ausgeschaltet ist.
- ◆ Verbinden Sie das Audiokabel **13** mit dem AUX IN-Anschluss **8** des Kopfhörers.
- ◆ Verbinden Sie das Audiokabel **13** mit dem Audioausgang (z. B. Kopfhöreranschluss) des Wiedergabegerätes.
- ◆ Schalten Sie das Wiedergabegerät ein und stellen Sie die Lautstärke auf Minimum.
- ◆ Setzen Sie den Kopfhörer auf, wie im Abschnitt *Aufsetzen des Kopfhörers* beschrieben.
- ◆ Stellen Sie die gewünschte Lautstärke am Wiedergabegerät ein.

## Aufbewahrung des Kopfhörers

Der Kopfhörer ist mit schwenkbaren Hörmuscheln **2** ausgestattet, um ihn zusammenzulegen und platzsparend aufbewahren zu können.

Um den Kopfhörer zusammenzulegen, gehen Sie wie folgt vor:

- ◆ Schwenken Sie die beiden Hörmuscheln **2** in den Kopfbügel **1** ein (siehe Abb. 1). Nun können Sie den Kopfhörer platzsparend aufbewahren.

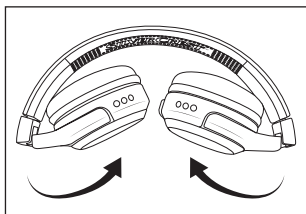


Abb. 1

## Reinigung

### ACHTUNG

- ▶ Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Innere des Kopfhörers gelangen. Dies kann zu irreparablen Schäden am Gerät führen.
- ▶ Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Geräteoberfläche angreifen können.

- ◆ Reinigen Sie die äußeren Oberflächen des Kopfhörers mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

## Reinigung der Ohrpolster

- ◆ Schrauben Sie die Ohrpolster gegen den Uhrzeigersinn von den Hörmuscheln **2** ab (siehe Abb. 2 und 3).

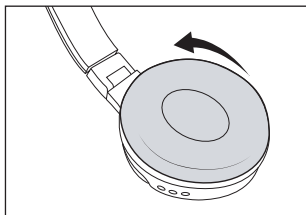


Abb. 2

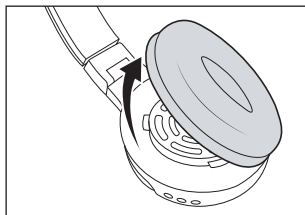


Abb. 3

- ◆ Entfernen Sie die Ohrpolster von den Halterungen (siehe Abb. 4).
- ◆ Reinigen Sie die Ohrpolster unter laufendem, nicht zu warmen Wasser (siehe Abb. 5) und lassen Sie diese anschließend vollständig trocknen.

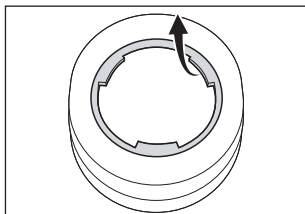


Abb. 4

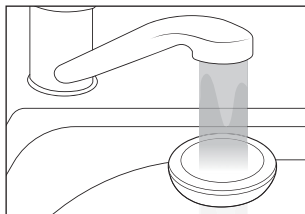


Abb. 5

- ◆ Befestigen Sie die Ohrpolster wieder auf den Halterungen.
- ◆ Schrauben Sie die Ohrpolster im Uhrzeigersinn an die Hörmuscheln ②.

## Lagerung bei Nichtbenutzung

- ◆ Lagern Sie den Kopfhörer an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- ◆ Laden Sie den Akku in regelmäßigen Abständen auf, um eine lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.

## Entsorgung

### Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.**



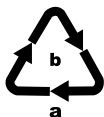
Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.

Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe,

20–22: Papier und Pappe,

80–98: Verbundstoffe.

## Fehlerbehebung

### Fehlerursachen und -behebung

Wenn Sie den Kopfhörer nicht mit einem **Bluetooth**®-kompatiblen Wiedergabegerät koppeln können, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- ◆ Stellen Sie sicher, dass am Wiedergabegerät die **Bluetooth**®-Funktion aktiviert ist.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass kein Audiokabel **13** am **AUX IN**-Anschluss **8** des Kopfhörers angeschlossen ist. Bei angeschlossenem Audiokabel **13** ist die **Bluetooth**®-Funktion des Kopfhörers deaktiviert.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer eingeschaltet ist.
- ◆ Wenn Sie mehrere **Bluetooth**®-Wiedergabegeräte verwenden, stellen Sie sicher, dass eine zuvor hergestellte Verbindung getrennt wurde. Es könnte sich noch ein zuvor gekoppeltes Wiedergabegerät in Reichweite befinden.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer maximal 10 Meter vom Wiedergabegerät entfernt ist und sich keine Hindernisse oder elektronischen Geräte dazwischen befinden.

### HINWEIS

- ▶ In einer Umgebung mit hochfrequenten Störungen kann es möglicherweise bei der Musikwiedergabe über **Bluetooth**® zu Störgeräuschen kommen. Sobald die Störung nicht mehr besteht, wird die Musik im **Bluetooth**®-Betrieb automatisch störungsfrei wiedergegeben.

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung weiterer möglicher Störungen:

| <b>Fehler</b>                                      | <b>Mögliche Ursache</b>                                                 | <b>Behebung</b>                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kopfhörer lässt sich nicht einschalten.            | Der interne Akku ist nicht geladen.                                     | Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel <i>Internen Akku laden</i> ).                                                                                                                                          |
| Kein Ton.                                          | Der Kopfhörer ist nicht eingeschaltet.                                  | Drücken Sie für ca. 2 Sekunden die Taste  <b>5</b> , um den Kopfhörer einzuschalten.                                        |
|                                                    | Die Lautstärke steht auf Minimum.                                       | Stellen Sie mit der Taste  <b>4</b> die gewünschte Lautstärke ein. Erhöhen Sie ggf. auch die Lautstärke am Wiedergabegerät. |
|                                                    | Wiedergabegerät ist nicht eingeschaltet.                                | Schalten Sie das Wiedergabegerät ein.                                                                                                                                                                        |
|                                                    | Wiedergabegerät ist stumm geschaltet.                                   | Heben Sie die Stummschaltung am Wiedergabegerät auf.                                                                                                                                                         |
|                                                    | Im AUX IN-Betrieb ist das Audiokabel <b>13</b> nicht korrekt verbunden. | Stellen Sie sicher, dass das Audiokabel <b>13</b> korrekt mit dem AUX IN-Anschluss <b>8</b> des Kopfhörers und dem Wiedergabegerät verbunden ist.                                                            |
| Sie hören nur Töne auf einer Seite des Kopfhörers. | Der Stereo-Balance-Regler am Wiedergabegerät ist verstellt.             | Stellen Sie den Stereo-Balance-Regler nach Ihren Wünschen ein.                                                                                                                                               |

## HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline (siehe Kapitel *Service*).

## Anhang

### Technische Daten

|                                                                   |                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Betriebsspannung, -strom                                          | 5 V  (Gleichstrom), 500 mA<br>über USB-Ladebuchse |
| <b>Bluetooth®</b> -Spezifikationen                                | Version 5.0<br>(bis zu 10 m Reichweite)                                                                                            |
| Frequenzband                                                      | 2,4 GHz                                                                                                                            |
| Sendeleistung                                                     | < 10 dBm                                                                                                                           |
| Unterstützte <b>Bluetooth®</b> -Profile                           | A2DP*, AVRCP*, HFP und HSP<br>(*wenn vom <b>Bluetooth®</b> -<br>Wiedergabegerät unterstützt)                                       |
| Breitbandkennungsspannung (WBCV)                                  | 160 mV $\pm$ 20 %                                                                                                                  |
| Übertragungsbereich                                               | 20 Hz – 20 kHz<br>(bei -20 dB Limit)                                                                                               |
| Impedanz                                                          | 32 $\Omega$ $\pm$ 4 $\Omega$                                                                                                       |
| Integrierter Akku (Lithium-Ionen)                                 | 3,7 V / 400 mAh                                                                                                                    |
| Betriebszeit Kopfhörermodus<br>(bei ausgeschalteten LED-Leuchten) | ca. 36 Stunden<br>(Musikwiedergabe bei mittlerer<br>Lautstärke von 85 dB(A))                                                       |
| Ladezeit                                                          | ca. 3,5 Stunden<br>(bei 500 mA Ladestrom)                                                                                          |
| USB-Ladebuchse (DC 5V)                                            | Micro USB 2.0                                                                                                                      |
| AUX-Anschluss                                                     | 3,5 mm Ø Klinkenbuchse                                                                                                             |
| Schutzart                                                         | IPX4 (Schutz gegen Spritzwasser<br>von allen Seiten)                                                                               |
| Betriebstemperatur                                                | +10 °C bis +35 °C                                                                                                                  |
| Lagertemperatur                                                   | 0 °C bis +45 °C                                                                                                                    |
| Feuchtigkeit (keine Kondensation)                                 | $\leq$ 75 %                                                                                                                        |
| Abmessungen (B x H x T)                                           | ca. 19,5 x 16,0 x 7,0 cm                                                                                                           |
| Gewicht                                                           | ca. 180 g                                                                                                                          |

## Vereinfachte EU-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Kompernaß Handels GmbH, dass der Funkanlagentyp **Bluetooth®**-Sportkopfhörer SKHK 40 C1 den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der RE-Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [https://dl.kompernass.com/353844\\_DOC.pdf](https://dl.kompernass.com/353844_DOC.pdf).

## Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten.

Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 353844\_2010 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Service

### **DE** Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### **AT** Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### **CH** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 353844\_2010

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.  
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Stand der Informationen:

02 / 2021 · Ident.-No.: SKHK40C1-012021-2

IAN 353844\_2010

1 